# VERARBEITUNGSMÖGLICHKEITEN TERMINATING TOOLS

- Kabelschuhe, Parallel-, Serien-, Endverbinder, Flachstecker, Rundstecker, Flachsteckhülsen, Rundsteckhülsen
- Terminals, Parallel splices, Butt splices,
   Butt end splices,
   Tabs, Plugs, Receptacles and sockets

Leiter- querschnitt Wire size mm²	AWG	Produkt- gruppe Product group	WZ 100	WZ 30 / WZ 30 L	WZ 130	WZ 36	WZ 37	WHPH 10	WHK 6 + WHPM	WHK 8 + WHPM	WHK 9 + WHPM	Auf Anfrage / On request
0,1 - 1	26 - 16	RSY/EHY										•
0,1 - 10	26 - 8	RSQ/EHQ	•	•	•							
0,5 - 6	20 - 10	RSY/EHY	•	•	•							
6 - 70	8 - 2/0	RSQ/EHQ				•			•			
6 - 70	8 - 2/0	RSY/EHY				•						
6 - 150	8 - 300	RSQ/EHQ					•	•				
	мсм	RSY/EHY										
6 - 240	8 - 500	RSQ/EHQ									•	
	МСМ	RSY/EHY										
10 - 35	8 - 2	RSQ/EHQ										
120 - 300	300 - 600 MCM	RSQ/EHQ								•		

Artikel ab 30.10.2020 nicht mehr lieferbar

■ WZ 5 ■ WZ 5



#### **MERKMALE**

#### Geeignet für

- Flexible, feindrähtige Leiter
- Massive Leiter bis 6 mm<sup>2</sup>
- Zweidrahtleitungen
- Telefonleitungen
- Lichtwellenleiter und Leiter mit dicken und dünnen Isolierungen

#### MAIN FEATURES

#### Suitable for

26-10

- Flexible, multi-stranded cable
- Solid cable up to 6 mm<sup>2</sup>
- Conductor with two inner cables
- Telephone cable
- Fibre optics and conductors with thick and thin insulation

### **TECHNISCHE DATEN**

#### Leiterquerschnitt DIN 0,1-6 mm<sup>2</sup> AWG 0,145 kg Gewicht 200 mm Länge

## TECHNICAL DATA

Wire size DIN	0,1-6 mm <sup>2</sup>
AWG	26-10
Weight	0,145 kg
Length	200 mm

■ WZ 1S - WZ 1E mit Messersätzen

WZ 1S - WZ 1E with sets of cutters



### **MERKMALE**

	WZ 1S	Eindrähtig	Ø 2,3-2,8-3,8 mm
		Mehrdrähtig	2,5-4,0-6,0 mm <sup>2</sup>
-	WZ 1E	Eindrähtig	Ø 0,8-1,0-1,4-1,8-2,3-2,8 mm
		Mehrdrähtig	0,5-0,75-1,0-1,5-2,5-4,0 mm <sup>2</sup>

## MAIN FEATURES

	WZ 1S	Single strand	Ø 2,3-2,8-3,8 mm
		Multi strand	2,5-4,0-6,0 mm <sup>2</sup>
-	WZ 1E	Single strand	Ø 0,8-1,0-1,4-1,8-2,3-2,8 mm
		Multi strand	0,5-0,75-1,0-1,5-2,5-4,0 mm <sup>2</sup>

#### TECHNISCHE DATEN

Leiterquerschnitt DIN	0,5-6 mm <sup>2</sup>
AWG	20-10
Gewicht	0,390 kg
Länge	175 mm
Länge	175 mm

## **TECHNICAL DATA**

Wire size DIN	0,5-6 mm <sup>2</sup>
AWG	20-10
Weight	0,390 kg
Length	175 mm



WZ 100WZ 100

Zur Verarbeitung von lötfreien

- Kabelschuhen
- Parallel- und Serienverbindern
- Flachsteckhülsen und Flachsteckern
- Aderendhülsen

For attaching solderless

- Terminals
- Parallel and butt splices
- Receptacles and tabs
- End splices

### **MERKMALE**

- Die Zange ist ein Grundwerkzeug mit austauschbaren Gesenken
- Das ergonomische Design der Griffe bewirkt eine sichere Handhabung
- Austauschbare Gesenke auch einsetzbar auf WZ 30 und WZ 130
- Hochfester Spezialstahl garantiert eine Mindesthaltbarkeit von 50.000 Zyklen
- Integrierte, entriegelbare Zwangssperre sichert das vollständige Crimpen

#### MAIN FEATURES

- This is a basic tool head with interchangeable die sets
- The ergonometric handle design allows for a safe handling of the tool
- Interchangeable die sets suitable for WZ 30 and WZ 130
- High tempered steel guarantees a minimum life cycle of 50.000 crimps
- Integrated, reasable safety-catch guarantees reliable crimping

## **TECHNISCHE DATEN**

Leiterguerschnitt DIN	max. 6 mm <sup>2</sup>
	(10 mm² für Kabelschuhe
	je nach Gesenk)
AWG	10
	(AWG 8 für Kabelschuhe
	je nach Gesenk)
Länge	225 mm
Breite	75 mm
Hub	10 mm
Gewicht	0,490 kg

### **TECHNICAL DATA**

Wire size DIN	6 mm² max.
	(10 mm <sup>2</sup> for terminals
	depending on die set)
AWG	10
	(AWG 8 for terminals
	depending on die set)
Length	225 mm
Width	75 mm
Stroke Height	10 mm
Weight	0.490 kg

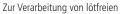


Die entsprechenden Einsätze und technischen Informationen entnehmen Sie bitte der Tabelle auf Seite 25

Please choose the required dies and technical information from the chart on page 25.

■ WZ 30 – WZ 30 L

■ WZ 30 – WZ 30 L



- Kabelschuhen
- Parallel- und Serienverbindern
- Flachsteckhülsen und Flachsteckern
- Aderendhülsen
- Rohrkabelschuhen

#### For attaching solderless

- Terminals
- Parallel and butt splices
- Receptacles and tabs
- End splices
- Cable lugs

#### **MERKMALE**

#### Die Zange ist ein Grundwerkzeug mit austauschbaren Gesenken und Artikelführungen

- Das ergonomische Design der Griffe bewirkt eine sichere Handhabung
- Austauschbare Gesenke einsetzbar auf WZ 100 sowie
   WZ 130, austauschbare Artikelführung einsetzbar auf
   WZ 130
- Lieferbar mit kurzen oder langen Griffen
- Hochfester Spezialstahl garantiert eine Mindesthaltbarkeit von 50.000 Zyklen
- Das Linear-Crimpsystem ermöglicht eine optimale Verarbeitung
- Verbesserte Kraftübersetzung durch Verlagerung des Schwerpunktes

#### MAIN FEATURES

- This is a basic tool head with interchangeable die sets and parts locating devices
- The ergonometric handle design allows for a safe handling of the tool
- Interchangeable die sets suitable for WZ 100 as well as WZ 130, interchangeable locating devices suitable for WZ 130
- Available with short and long handles
- High tempered steel guarantees a minimum life cycle of 50.000 crimps
- The linear stroke crimp system produces high-quality terminations
- Improved power transmission due to displaced center of gravity

## **TECHNISCHE DATEN**

Leiterquerschnitt DIN	max. 6 mm² Kurze Version
	(16 mm² Lange Version)
AWG	AWG 10 Kurze Version
	(AWG 8 Lange Version)
Länge	220 mm Kurze Version
	270 mm Lange Version
Breite	70 mm
Hub	10 mm
Gewicht	0,590 kg Kurze Version
	0,650 kg Lange Version

## **TECHNICAL DATA**

Wire size DIN	6 mm <sup>2</sup> max. short version
	(16 mm² long version)
AWG	AWG 10 short version
	(AWG 8 long version)
Length	220 mm short version
	270 mm long version
Width	70 mm
Stroke Height	10 mm
Weight	0.590 kg short version
	0.650 kg long version

Die entsprechenden Einsätze und technischen Informationen entnehmen Sie bitte der Tabelle auf Seite 25

Please choose the required dies and technical information from the chart on page 25.











WZ 130WZ 130

Zur Verarbeitung von lötfreien

- Kabelschuhen
- Parallel- und Serienverbindern
- Flachsteckhülsen und Flachsteckern
- Aderendhülsen
- Rohrkabelschuhen

For attaching solderless

- Terminals
- Parallel and butt splices
- Receptacles and tabs
- End splices
- Cable lugs

### **MERKMALE**

- Dieser Werkzeugkopf ist ein Grundwerkzeug mit austauschbaren Gesenken und Artikelführungen
- Austauschbare Gesenke einsetzbar auf WZ 100 sowie
   WZ 30, austauschbare Artikelführung einsetzbar auf WZ 30
- Hochfester Spezialstahl garantiert eine Mindesthaltbarkeit von 50.000 Zyklen
- Das Linear-Crimpsystem ermöglicht eine optimale Verarbeitung

### MAIN FEATURES

- This is a basic tool head with interchangeable die sets and parts locating devices
- Interchangeable die sets suitable for WZ 100 as well as
   WZ 30, interchangeable locating devices suitable for WZ 30
- High tempered steel guarantees a minimum life cycle of 50.000 crimps
- The linear stroke crimp system produces high-quality terminations

## **TECHNISCHE DATEN**

Leiterquerschnitt DIN	max. 6 mm <sup>2</sup>
	(10 mm² für Kabelschuhe
	je nach Gesenk)
AWG	10
	(AWG 8 für Kabelschuhe
	je nach Gesenk)
Länge	114 mm
Breite	30 mm
Hub	10 mm
Gewicht	0,630 kg

### **TECHNICAL DATA**

Wire size DIN	6 mm² max.
	(10 mm <sup>2</sup> for terminals
	depending on die set)
AWG	10
	(AWG 8 for terminals
	depending on die set)
Length	114 mm
Width	30 mm
Stroke Height	10 mm
Weight	0.630 kg



Die entsprechenden Einsätze und technischen Informationen entnehmen Sie bitte der Tabelle auf Seite 25 Please choose the required dies and technical information from the chart on page 25.

WZ 100

WZ 30

WZ 130

WZ 100

WZ 30

WZ 130

Artikel	Einsätze	Produktgruppe	Leiterquer- schnitt	AWG	Mit Artikel- führung				
Parts	Die sets	Product group	Wire size		With	Suitable for			
			mm <sup>2</sup>		parts locating device	WZ 100	WZ 30	WZ 130	
	WZ 100-E 66	Kabelschuhe, Verbinder	0,1-0,5	26-22		•	•	•	
		z. B. DIN 46230, 46234	0,5-2,5	22-14					
		Terminals, splices	4,0-6,0	12-10					
		e.g. DIN 46230, 46234	10,0	8					
	WZ 30-10-16		10-16	8-6			•*	•	
WZ 100-E 41		0,1-0,5	26-22		•	•	•		
	WZ 100-E 41	Kabelschuhe mit Isolation Terminals pre insulated	0,1-0,5	26-22		•	•	•	
	WZ 100-E 44	Kabelschuhe mit Isolation	0,5-1,5	20-18		•	•	•	
		Rot, Blau, Gelb	1,5-2,5	16-14					
		DIN 46231, 46237, 46245	4,0-6,0	12-10					
	WZ 30-E 44	Terminals pre insulated	0,5-1,5	20-18	•		•	•	
		red, blue, yellow	1,5-2,5	16-14					
		DIN 46231, 46237, 46245	4,0-6,0	12-10					
	WZ 100-111-112-113	Kabelschuhe mit Isolation	0,5-1,5	20-18		•	•	•	
		Rot, Blau, Gelb,	1,5-2,5	16-14					
		ohne Isolationsvercrimpung	4,0-6,0	12-10					
X 0	WZ 30-111-112-113	Terminals pre insulated	0,5-1,5	20-18			•	•	
		red, blue, yellow	1,5-2,5	16-14					
		without insulation crimp	4,0-6,0	12-10					

<sup>\*</sup> Lange Version / Long version



WZ 36WZ 36

Zur Verarbeitung von lötfreien

- Kabelschuhen
- Stiftkabelschuhen
- Parallelverbindern
- Serienverbindern

#### mit und ohne Isolation

For attaching solderless

- Terminals
- Pin terminals
- Parallel splices
- Butt splices

#### pre- and non insulated

### **MERKMALE**

- Zwangssperre garantiert gleichbleibenden Qualitätscrimp
- Entriegelungsmöglichkeit
- Schnellvorschub
- Schneller Werkzeugwechsel
- Crimpeinsätze mit Kontrollprägung
- Auslieferung in stabiler Tragebox

### MAIN FEATURES

- Safety catch guarantees uniform quality crimps
- Safety catch can be released
- Quick pre-setting device
- Fast tool change
- Crimp dies with code marks
- Supplied in solid carrier box

**TECHNICAL DATA** 

## **TECHNISCHE DATEN**

Leiterquerschnitt DIN AWG Gewicht Länge 6 - 70 mm<sup>2</sup> 8 - 2/0 2,0 kg 450 mm Wire size DIN AWG Weight Length 6 - 70 mm<sup>2</sup> 8 - 2/0 2,0 kg 450 mm

# EINSÄTZE DIE SETS

- WZ 36
- Einsätze für Verbinder ohne Isolation
- WZ 36
- Die sets for splices, non insulated



Stempel/Gesenke Plunger/Dies		Leiterquerschnitt DIN Wire size DIN mm <sup>2</sup>	AWG	Kontrollprägung Code mark
Stempel Plunger	0	6 - 70	10 - 2/0	_
Gesenke Dies		10 16 25 35 16 25 35 50	8 6 4 2 6 4 2 1	10 16 25 35 16 25 35 50
	5.0	10 50 10 70	8 1 6 1/0-2/0	10 50 10 70

### ■ Einsätze für Verbinder mit Isolation

## Die sets for splices, pre insulated

Stempel	Leiterquerschnitt DIN	AWG	Anschlag
Plunger	Wire size DIN mm <sup>2</sup>		Wire stop
	6 - 10	8	•
	10 - 16	6	•
	16 - 25	4	•
	25 - 35	2	•



WZ 37WZ 37

Zur Verarbeitung von lötfreien

- Kabelschuhen
- Stiftkabelschuhen
- Parallelverbindern
- Serienverbindern
- Rohrkabelschuhenmit und ohne Isolation

For attaching solderless

- Terminals
- Pin terminals
- Parallel splices
- Butt splices
- Cable lugs

#### with and non insulated

## **MERKMALE**

- Zwangssperre garantiert gleichbleibenden Qualitätscrimp
- Entriegelungsmöglichkeit
- Schnellvorschub
- Schneller Werkzeugwechsel
- Crimpeinsätze mit Kontrollprägung
- Auslieferung in stabiler Tragebox

## MAIN FEATURES

- Safety catch guarantees uniform quality crimps
- Safety catch can be released
- Quick pre-setting device
- Fast tool change
- Crimp dies with code marks
- Supplied in solid carrier box

## TECHNISCHE DATEN

 Leiterquerschnitt DIN
 6 - 150 mm²

 AWG
 8 - 300 MCM

 Gewicht
 3,5 kg

 Länge
 535 mm

## **TECHNICAL DATA**

 WZ 37WZ 37



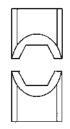
Stempel/Gesenke Plunger/Dies		Max. Leiterquerschnitt DIN Wire size DIN max. mm²	AWG	Kontrollprägung Code mark
Stempel Plunger	0	6 - 70 95 - 150	8 - 2/0 4/0-300 MCM	
Gesenke Dies (		10 70 16 35 25 50	8 1/0-2/0 6 2 4 1	10 70 16 35 25 50
	$\bigcirc$	95 120 150	3/0 4/0-250 MCM 250-300 MCM	95 120 150

- Sechskantpresseinsätze für Rohrkabelschuhe und Verbinder nach DIN 48083 (Pressbreite 7 mm)
- Hexagonal die sets suitable for cable lugs and splices to DIN 48083 (Crimp width 7 mm)

Kennziffer Code number DIN 48083	Pressbereich CU Wire range CU mm²	Pressbereich AL Wire range AL mm²
6	10	
8	16	10
10	25	
12	35	16-25
14	50	35
16	70	50
18	95	70
20	120	
22	150	95-120
25	185	150
28	240	185

- Einsätze für Verbinder mit Isolation
- Die sets for splices, pre insulated

Leiterquerschnitt DIN Wire size DIN mm²	AWG	Anschlag Wire stop
> 6-10	8	_
> 10-16	6	_
> 16-25	4	_
> 25-35	2	_
> 35-50	1	_
> 50-70	1/0-2/0	_
> 70-95	3/0	_
> 95-120	4/0-250	_



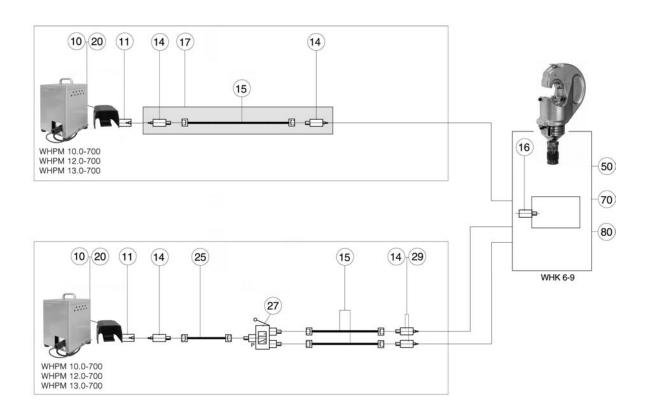


## HYDRAULISCHE ANSETZGERÄTE HYDRAULIC TOOLS

# Artikel ab 30.10.2020 nicht mehr lieferbar

■ Kombinationsmöglichkeiten und Zubehör

Variations and accessories



Position Position	Bezeichnung		Denotation		Teile-Nr. Part number
10	Hydraulikpumpe WHPM 13.0-700, 240 V/50 Hz, 700 bar incl. Pos. 11		Hydraulic pump WHPM 13.0-700, 240 V/50 Hz, 700 bar incl. pos. 1	1	106224
11	Verschlusskupplung G 3/8"-A		Coupling G 3/8"-A	1	431722
14	Verschlussnippel M14x1,5-A		Nipple M 14x1.5-A		431746
15	Hochdruckschlauch 6/2 K-1120 bar	Länge 2 m	High pressure hose 6/2 k-1120 bar	Length 2 m	
	dito	Länge 3 m	dito	Length 3 m	
	dito	Länge 5 m	dito	Length 5 m	
16	Verschlusskupplung 3/8-18 NPT-A	. 5	Coupling 3/8-18 NPT-A	. 5.	431734
17	Pos. 15 incl. 2 x Pos. 14 komplett mor	ntiert	Pos. 15 incl. 2 x Pos. 14 fully assemble	led	423565
20	Hydraulikpumpe WHPM 10.0-700, 380 V/50 Hz, 700 bar incl. Pos. 11		Hydraulic pump WHPM 10.0-700, 380 V/50 Hz, 700 bar incl. pos. 1	446195	
	Hydraulikpumpe WHPM 12.0-700,		Hydraulic pump WHPM 12.0-700,	106207	
	208 V/60 Hz, 700 bar incl. Pos. 11		208 V/60 Hz, 700 bar incl. pos. 1	1	
25	Hochdruckschlauch 6/2 K-1120 bar	Länge 0,6 m	High pressure hose 6/2 k-1120 bar	Length 0.6 m	432178
27	Verteilerventil 700 bar, incl. Anschlüsse		Switch valve 700 bar, incl. connections	5	3821493
29	Gerade Verschraubung M14x1,5 A / 3/	8 - 18 NPT-A	Straight crew joint M14x1.5 A / 3/8 -	18 NPT-A	3821497
50	Hydraulisches Ansetzgerät WHK 6	incl. Pos. 16	Hydraulic tool WHK 6 / include p	os. 16	211320
	Haltevorrichtung WHK 5/7		Clamp WHK 5/7		3820726
	Adapter WHK 7/6		Adaptor WHK 7/6		3821029
70	Hydraulisches Ansetzgerät WHK 8	incl. Pos. 16	Hydraulic tool WHK 8 / include p	os. 16	3816090
	Haltevorrichtung WHK 8		Clamp WHK 8		3821217
80	Hydraulisches Ansetzgerät WHK 9	incl. Pos. 16	Hydraulic tool WHK 9 / include p	os. 16	427250
	Haltevorrichtung WHK 5/7		Clamp WHK 5/7		3820726
	Adapter WHK 7/9		Adaptor WHK 7/9		3821464

Informationen zu den hydraulischen Antriebs und Ansetzgeräten entnehmen Sie bitte den Seiten 31-35. Please choose the information of hydraulic tools, seepage 31-35.

# Artikel ab 30.10.2020 nicht mehr lieferbar

- WHPM 10.0-700
- WHPM 12.0-700
- WHPM 13.0-700

Hydraulikpumpen 700 bar mit Sicherheitssteuerung und Schnellkupplung mit unterschiedlicher Spannungsversorgung

WHPM 10.0-700 = 380 V / 50 Hz WHPM 13.0-700 = 240 V / 50 Hz WHPM 12.0-700 = 208 V / 60 Hz

- WHPM 10.0-700
- WHPM 12.0-700
- WHPM 13.0-700

The hydraulic pumps 700 bar with safety switch and snap coupling for different power supplies

WHPM 10.0-700 = 380 V / 50 Hz WHPM 13.0-700 = 240 V / 50 Hz WHPM 12.0-700 = 208 V / 60 Hz



#### **MERKMALE**

- Bei Verwendung von STOCKO Hydraulik-Schlauch und Verschlusssystemen ist der Anschluss und schnelle Wechsel aller STOCKO-Hydraulikwerkzeuge ohne Ölverlust möglich
- Das Hydrauliksystem ist hermetisch geschlossen, das Auslaufen von Öl und Eindringen von Luftfeuchtigkeit wird verhindert
- Der Abschaltdruck ist werksseitig auf 700 bar eingestellt
- Die Pumpen sind nahezu wartungsfrei

#### MAIN FEATURES

- By using STOCKO hydraulic hose and coupling systems connecting and quick change of all STOCKO tools is possible without loss of hydraulic fluid
- The hydraulic system is hermetically sealed; leakage of fluid and entering of humid air is being prevented
- Cut off pressure is factory set at 700 bar
- The pumps are virtually maintenance-free

#### **TECHNISCHE DATEN**

	WHPM 10.0 WHPM 12.0	WHPM 13.0
Betriebsdruck	700 bar	700 bar
Förderleistung	2,1 l/min.	1,2 l/min.
Ölmenge		
(nutzbar)	2,5   (1,0  )	1,2   (0,8  )
Abmessungen		
(LxBxH)	220 x 290 x 400 mm	250 x 250 x 350 mm
Bedienung	Sicherheitsfußschalter	Sicher heits fuß schalter
Gewicht	22 kg	17 kg

Technisches Zubehör und Kombinationsmöglichkeiten entnehmen Sie bitte der Tabelle auf Seite 30.

#### **TECHNICAL DATA**

	WHPM 10.0 WHPM 12.0	WHPM 13.0
Operating pressure	700 bar	700 bar
Oil supply capacity	2,1 l/min.	1,2 l/min.
Total oil capacity		
(in system)	2,5   (1,0  )	1,2   (0,8  )
Dimensions		
(LxWxH)	220 x 290 x 400 mm	250 x 250 x 350 mm
Operation	By foot switch	By foot switch
Weight	22 kg	17 kg

Please choose accessories and possible variations from the chart on page 30.

## HYDRAULISCHES ANSETZGERÄT HYDRAULIC TOOL

Artikel ab 30.10.2020 nicht mehr lieferbar

■ WHK 6

WHK 6



Zur Verarbeitung von lötfreien

- Kabelschuhen
- Stiftkabelschuhen
- Parallelverbindern
- Serienverbindern

ohne Isolation

For attaching solderless

- Terminals
- Pin terminals
- Parallel splices
- Butt splices

non insulated

### **MERKMALE**

- Gasdichte, homogene Verbindungen mit dem W-Crimp in Verbindung mit den Antriebsgeräten WHPM 10/13.0-700 bar
- Schneller Werkzeugwechsel
- Kleine Baumaße

### MAIN FEATURES

- Gas-tight, homogeneous terminations with the W-Crimp profiles in combination with the hydraulic drives WHPM 10/13.0-700 bar
- Quick change of tools
- Compact dimensions

## TECHNISCHE DATEN

Leiterquerschnitt DIN	6-70 mm <sup>2</sup>
AWG	8-2/0
Betriebsdruck	700 bar
Presskraft	60 kN
Gewicht	2,7 kg

Die entsprechenden Einsätze und technischen Informationen entnehmen Sie bitte der Tabelle auf Seite 35.

## **TECHNICAL DATA**

Wire size DIN	6-70 mm <sup>2</sup>
AWG	8-2/0
Operation presssure	700 bar
Press force	60 kN
Weight	2,7 kg

# Artikel ab 30.10.2020 nicht mehr lieferbar

WHK 9

WHK 9



Zur Verarbeitung von lötfreien

- Rohrkabelschuhen
- Kabelschuhen
- Stiftkabelschuhen
- Parallelverbindern
- Serienverbindern

mit und ohne Isolation

For attaching solderless

- Cable lugs
- Terminals
- Pin terminals
- Parallel splices
- Butt splices

pre- and non insulated

### **MERKMALE**

- Gasdichte, homogene Verbindungen mit dem W-Crimp in Verbindung mit den Antriebsgeräten WHPM 10/13.0-700 bar von 6-150 mm²
- Robustes Werkzeug für Dauerbelastung im Industrieeinsatz
- Schneller Werkzeugwechsel
- Hohe Flexibilität durch vielseitiges Presseinsatzsortiment

### MAIN FEATURES

- Gas-tight, homogeneous terminations with the W-Crimp profiles in combination with the hydraulic drives WHPM 10/13.0-700 bar of 6-150 mm<sup>2</sup>
- Solid tool head for permanent use under industrial conditions
- Quick change of tools
- Highly versatile due to comprehensive range of crimp dies

### **TECHNISCHE DATEN**

Leiterquerschnitt DIN6-240 mm²AWG8-500 MCMBetriebsdruck700 barPresskraft110 kNAbmessungen LxBxH150x80x205 mmGewicht5,9 kg

Die entsprechenden Einsätze und technischen Informationen entnehmen Sie bitte der Tabelle auf Seite 35.

### **TECHNICAL DATA**

Wire size DIN 6-240 mm²
AWG 8-500 MCM
Operating pressure 700 bar
Press force 110 kN
Dimensions LxWxH 150x80x205 mm
Weight 5,9 kg

Please choose the required dies and technical information from the chart on page 35.

## HYDRAULISCHES ANSETZGERÄT HYDRAULIC TOOL

Artikel ab 30.10.2020 nicht mehr lieferbar

WHK 8

WHK 8



Zur Verarbeitung von lötfreien

- Kabelschuhen
- Parallelverbindern
- Serienverbindern

ohne Isolation

For attaching solderless

- Terminals
- Parallel splices
- Butt splices

non insulated

#### **MERKMALE**

- Gasdichte, homogene Verbindungen mit dem W-Crimp in Verbindung mit den Antriebsgeräten WHPM 10/13.0-700 bar von 185-240 mm²
- CU-Rund Verpressungen nach VDE-Bestimmungen
- Robustes Werkzeug für Dauerbelastung im Industrieeinsatz
- Schneller Werkzeugwechsel

#### MAIN FEATURES

- Gas-tight, homogeneous terminations with the W-Crimp profiles in combination with the hydraulic drives WHPM 10/13.0-700 bar of 185-240 mm²
- Circular crimps for solid CU wires to VDE specification
- Solid tool head for permanent use under industrial conditions

Quick change of tools

### **TECHNISCHE DATEN**

Leiterquerschnitt DIN120-300 mm²AWG300-600 MCMBetriebsdruck700 barPresskraft310 kN

Die entsprechenden Einsätze und technischen Informationen entnehmen Sie bitte der Tabelle auf Seite 35.

### **TECHNICAL DATA**

 Wire size DIN
 120-300 mm²

 AWG
 300-600 MCM

 Operating pressure
 700 bar

 Press force
 310 kN

Please choose the required dies and technical information from the chart on page 35.

# Artikel ab 30.10.2020 nicht mehr lieferbar

Standard Presseinsätze

Standard die sets

	Ansetzgerät Tool	Leiter- querschnitt	AWG	Einsatzpaar mit Crimpamboss Gesenk	Kontrollprägung Crimpstempel	Einsatzpaar mit Kabelanschlag für Verbinder mit Isolation
		Wire size mm <sup>2</sup>		Die set with co Crimp anvil	ode mark Crimp plunger	Die set with cable stop for pre-insulated splices
	WHK 6	6-10	0	10	10-16	
Crimpamboss / Gesenk	für Verbinder ohne Isolation		8	-	10-16	
Clinipaniboss / Gesenk	for splices, non insulated	10-16	6	16	25.25	
	ioi spiices, non insulateu	16-25	4	25	25-35	
		25-35	2	35		
		35-50	1	50	50-70	
		50-70	1/0-2/0	70		
	WHK 9, WHPH 10	6-10	8	10	10-16	10
	für Verbinder mit und ohne Isolation	10-16	6	16		16
	for splices, pre- and non insulated	16-25	4	25	25-35	25
		25-35	2	35		35
		35-50	1	50	50-70	50
		50-70	1/0-2/0	70		70
Crimpstempel		70-95	3/0	95	95-150	95
		95-120	4/0-250 MCM	120		120
		120-150	250-300 MCM	150		
		150-185*	300-350 MCM	185	185-240	
		185-240*	350-450 MCM	240		
	WHK 8	120-150	250-300 MCM	150	150	
	für Verbinder ohne Isolation	150-185	300-350 MCM	185	185-240	
	for splices, non insulated	185-240	350-450 MCM	240	185-240	
		240-300	450-600 MCM	300	300	

<sup>\*</sup> Gasdichte homogene Verbindungen nur mit WHK 8/700 bar möglich

• Sechskantpresseinsätze für Rohrkabelschuhe und Verbinder

Hexagonal die sets suitable for tube terminals and splices

Ansetzgerät/Typ Tool/Type	Kennziffer Code number	Pressbereich Cu Wire range Cu mm²	Pressbereich AL Wire range AL mm²
WHK 9, WHPH 10 für Verbinder ohne Isolation for splices,non insulated	K 8 K 10 K 12 K 14 K 16 K 18 K 20 K 22 K 25 K 28 K 32 K 34	16 25 35 50 70 95 120 150 185 240 300	- 16 25 35 50 70 - 95/120 150 185 240 300

<sup>\*</sup> A gas-tight, homogeneous crimp is only possible using the WHK 8/700 bar

## HYDRAULISCHES ANSETZGERÄT HYDRAULIC TOOL

Artikel ab 30.10.2020 nicht mehr lieferbar

■ WHPH 10

WHPH 10

Zur Verarbeitung von lötfreien

- Rohrkabelschuhen
- Kabelschuhen
- Stiftkabelschuhen
- Parallelverbindern
- Serien- und Endverbindern

#### mit und ohne Isolation

## For attaching solderless

- Cable lugs
- Terminals
- Pin terminals
- Parallel splices
- Butt- and butt end splices

#### pre- and non insulated

### **MERKMALE**

- Gasdichte, homogene Verbindungen mit dem W-Crimp von 6-150 mm²
- Leichte und handliche Preßzange
- Drehbarer Presskopf um 180°
- Zweistufenkolben für Schnellvorschub
- Dekompressionshebel
- Schneller Werkzeugwechsel
- Hohe Flexibilität durch vielseitiges Presseinsatzsortiment

### MAIN FEATURES

- Gas-tight, homogeneous terminations with the W-crimp profiles of 6-150 mm<sup>2</sup>
- Light-weight and handy crimp tool
- Crimp head turnable 180 degrees
- Double stroke action for pre-setting
- Decompression lever
- Quick change of tools
- Highly versatile due to comprehensive range of crimp dies

### **TECHNISCHE DATEN**

 Leiterquerschnitt DIN
 6-240 mm²

 AWG
 8-500 MCM

 Presskraft
 120 kN

 Gewicht
 6 kg

 Länge
 600 mm

Die entsprechenden Einsätze und technischen Informationen entnehmen Sie bitte der Tabelle auf Seite 35.

### **TECHNICAL DATA**

 Wire size DIN
 6-240 mm²

 AWG
 8-500 MCM

 Crimp force
 120 kN

 Weight
 6 kg

 Length
 600 mm

Please choose the required dies and technical information from the chart on page 35.

